



HEIN JANITORIAL SERVICE SINCE 1950

New construction Clean Up, House Cleaning & Windows
Residential * Commercial, Weekly *Monthly One Time
Rate

Real Estate Clean Up, Pressure Washing ,
Trash out Hauling

OWNER :MARK KRAMLICH.
Cell 510-604-7387
E-mail: HeihnCleaning@att.net



Linda Barrett Thomas

Broker

DRE LI #01270455

Cell 707.592.1774
Fax 707.678.0701

www.BARRETTLEBER.com



Diana Ramirez

Mortgage Consultant

Magic Mortgage

DRE #1462181 NMLS #1731736

Cell/TEXT 707.301.8910
FAX 323.591.2671
1170 N Lincoln St Ste 102
Dixon CA 95620





Leo Soukeris

Homes for sale.
Casas de venta.
Dixon, Vacaville,
Woodland y otras
ciudades.
DRE # 01018789

Tel. 714 325-4862



**Dixon Florist &
Gift Shop**

150 East A St
Dixon , CA 95620

Kathleen Deegan

Piano Teacher / Accompanist / Vocalist

530 400-5441
kathleendeegan9@gmail.com



July 22 Feast of St. Mary Magdalene
Fiesta de Santa Maria Magdalena



Santo Santiago

St. James the Greater

Feast Day: July 25
Ruega por nosotros

Pray for Us

@cathapostlectr

St. Peter the Apostle

Confirmation & First Communion
REGISTRATIONS

SUNDAY
JULY 19
12PM-3PM

TUESDAY
JULY 21
6:30PM-8:30PM

SUNDAY
AUGUST 2
12PM-3PM

TUESDAY
AUGUST 4
6:30PM- 8:30PM

these are the ONLY dates to regester for FIRST and SECOND year

*BRING A COPY OF THE CHILD'S BAPTISM CERTIFICATE

CONFIRMATION: CHILD MUST BE AT LEAST 12 OR IN 7TH GRADE
1ST COMMUNION: CHILD MUST BE AT LEAST 7 OR IN 1ST GRADE

St. Peter the Apostle

Confirmación y Primera Comunión
REGISTRACIÓN

DOMINGO
19 DE JULIO
12pm- 3pm

MARTES
21 DE JULIO
6:30pm – 8:30pm

DOMINGO
2 DE AGOSTO
12PM-3PM

MARTES
4 DE AGOSTO
6:30PM- 8:30PM

Estas son las ÚNICAS fechas para inscribirse en primer y segundo año.

*Traiga una copia del certificado de bautismo del niño.

CONFIRMACIÓN: EL NIÑO DEBE TENER AL MENOS 12 AÑOS O ESTAR EN 7.º GRADO
PRIMERA COMUNIÓN: EL NIÑO DEBE TENER AL MENOS 7 AÑOS O ESTAR EN 1.ER GRADO



**St. Peter The Apostle
Catholic Church**

105 S. 2nd Street, Dixon CA 95620

Hours: **Mon– Thru 9:00am-3:00pm**

Phone: (707) 678-9424

Email: Stpeterschurchdixon@gmail.com

Parish Staff

Rev. Fr. Ronald Torres, Pastor

Rev. Fr. Pius Amah, *Priest-in-residence*

Deacons:

Deacon John Fio

Retired Deacons: Daniel Blanton, John King,
Felix Lupercio

Secretary:

Maria Cortez

Mass Schedule

1st Saturday of the month/ Primer Sabado del mes

8:00am

Friday/ Viernes 8am Bilingual/ Bilingue

Saturday/ Sabado 5:00pm Bilingual / Bilingue

English - Tuesday, Wednesday at 8am

Sunday: 9:00am & 11:00am

Español- Lunes y jueves 8:00am

Sabado: 7:00pm

Domingo: 1:00pm,3:00pm y 7:00pm

Baptism 1st Saturdays 10am English 1:00pm Español Registration: at least 3 months before the desired date.	Marriage 2nd and 4th Saturdays at 1:00 pm Registration: At least 6 months before the desired date.	Anointing of the sick Please contact the office <u>707-678-9424</u> Or 707-249-1760 For medical emergency Please call 911	Quinceañeras 3rd and 4th Saturdays At 1:00pm Registration: at least 6 months before the desired date	Adoration Monday—Friday 9am to 7pm Thursday 7pm-7am
--	---	--	--	---

16th Sunday in Ordinary Time

XVI Domingo Ordinario

July 19, 2026



Confessions / Confesiones

Thursday and Friday from 5:00pm to 6:30pm

Jueves y Viernes de 5:00pm a 6:30pm

Mass intentions

Saturday July 18, 2026

5:00pm– For all Priest ,For the dying ,For vocations -All Souls in Purgatory
Eternal repose of +Jose Mayoral,+Pedro Corpuz, +Jose Guadalupe Santos y difuntos de la familia Santos,+Jose Fabian Alcocer, +Conchita Domingo, +Paz Sanchez, Special intentions of Louie Balbuena
7:00pm–Por las almas del purgatorio, por las necesidades de la iglesia, por los moribundo -Por el eterno descanso de +José de Jesús Quiroz, +Elvira Silva, +Ignacio Mejia, +Margarita Madrigal, +Everardo, +Jorge Damian Mendoza, +Eduviges Mendoza, Por los difuntos de la familia Santos
Aniversario luctuoso de +Vicente Mejia,
Por la salud y recuperación de Héctor Miguel León -por la salud de Ma Ramona Sánchez Villalobos Pérez

Sunday July 19 ,2026

9:00am Eternal repose of +Andrea Vega Soriano, +Pedro Corpuz,+Conchita Domingo,+Paz Sanchez,+Jose Fabian Alcocer
Birthday: Gerald J Graham -Marie and Dan 39th wedding anniversary
For Vocations, -for the dying Welcome newly baptized Lucy Jo Franceschi
11:00am Eternal repose +Maria Lourdes Silveira, +Carlos Alberto Silveira, + Maria de Oliveira, +Gilberto de Oliveira, + Maria Lu Pereira, +Paz Diomangay +Pedro Corpuz,+Marilou Tuazon Guin-gona,+Conchita Domingo,+Paz Sanchez
Special intentions of Louie Balbuena
1:00pm por las almas del purgatorio -por el eterno descanso de + Elvira Silva, + Ignacio y Vicente Mejia, +Liz y Luisa Baez, +Jose Gomez,+Clementina Almaraz,+Carmen Gomez,+Stamatis Souke-ris,+Vasiliki Soukeris,+John Soukeris,+Ana Soukeris,+Anthula Georges,+Elias Georges,+America Zamudio -por los moribundos y las personas en los hospitales-por la salud y recuperación de Héctor Miguel León -cuarto aniversario luctuoso de +Juanita Navarro -aniversario luctuoso de +Estela Rodriguez -Valentina Pacheco Torres cumple 3 años
3:00pm -Por las almas del purgatorio-Por los sacerdotes -Por los moribundos
Eterno descanso de +Juanita Navarro, +David Leon Miranda,+Elvira Silva, +Vicente e Ignacio Mejia,+Maria de la Paz Mendez,+Jose Luis Ramirez,+Jose Palencia,+Ignacia Aguilar
Por la trabajadora social Cinthia y las familias a su cargo -Intenciones de la familia Palencia Herrera
7:00pm- Por las intenciones de la familia Mendoza Mendoza
Eterno descanso de +Margarita Madrigal, +Everardo, +Jorge Damian Mendoza, +Eduviges Men-doza,+Jose de Jesus Quiroz Marquez,+Josefina Ortega,+Juanita Navarro, +Vicente Hernandez (cumpleaños) -Por la salud de Carlos Mendoza -Por las almas mas olvidadas
Por las almas del purgatorio ,por las necesidades de la iglesia

Monday July 20, 2026

8:00am– Por las almas del purgatorio, especialmente las mas olvidadas -Por las intenciones de la familia Mendoza Mendoza -Por los que están solos en los hospitales
Por los moribundos -Eterno Descanso de +Jose de Jesus Quiroz,+ Pedro Corpuz, +Margarita Madri-gal, +Everardo Mendoza, +Jorge Damian Mendoza, +Eduviges Mendoza, +Conchita Domingo, +Paz Sanchez,+Jose Fabian Alcocer
Por la salud de Carlos Mendoza, Héctor Miguel León

Tuesday July 21 , 2026

8:00am–Eternal repose of +José de Jesús Quiroz,+ Pedro Corpuz, +Conchita Domingo, +Paz Sanchez +Margarita Madrigal, +Everardo Mendoza, +Jorge Damian Mendoza, +Eduviges Men-doza,+,+Christina Pappa,+Gabriela Barraza,+Froyland Gonzalez,+Jose Fabian Alcocer -For vocations
For the dying -For priest and deacons -Healing : Carlos Mendoza, Héctor Miguel León
Special intentions of , Mendoza Mendoza Family

Wednesday July 22, 2026

8:00am–Eternal repose of +Rodrigo & Julita Torres, +Pedro Corpuz, +Conchita Domingo ,+Paz Sanchez + Jose de Jesus Quiroz, +Margarita Madrigal, +Everardo Mendoza, +Jorge Damian Men-doza, +Eduviges Mendoza,+Jose Fabian Alcocer -All souls in purgatory, -for priest and deacons
special intentions of : Mendoza Mendoza Family -healing: Carlos Mendoza, Hector Miguel Leon
Roland Riturban death anniversary

Thursday July 23, 2026

8am– Eterno descanso de + of +Rodrigo & Julita Torres, +Pedro Corpuz, +Conchita Domingo, +Paz Sanchez + Jose de Jesus Quiroz, +Margarita Madrigal, +Everardo Mendoza, +Jorge Damian Mendoza, +Eduviges Mendoza,+Jose Fabian Alcocer,+America Zamudio -Por las almas del purgato-rio especialmente las mas olvidadas -Por vocaciones -Por los moribundos -Por la salud de Miguel Lerma y Jesús Pérez , Carlos Mendoza , Héctor Miguel León -Inteciones especiales de la familia Mendoza Mendoza -Intenciones especiales de Christina Rodriguez y su pronta recuperación

Friday July 24, 2026

8am–Por las almas del purgatorio -Por vocaciones -Por los moribundos -Eterno descanso de +Pedro Corpuz,+Conchita Domingo, +Paz Sanchez, + Jose de Jesus Quiroz, +Margarita Madrigal, +Everardo Mendoza, +Jorge Damian Mendoza, +Eduviges Mendoza, +Jose Fabian Alcocer Por la salud de Carlos Mendoza , Héctor Miguel León, Jesus Perez -Inteciones , familia Mendoza Mendoza
Cumpleaños de Magalie Figueroa

Parish groups / Grupos Parroquiales

**Mother of Perpetual Help Devotion
Nuestra Señora del Perpetuo Socorro**



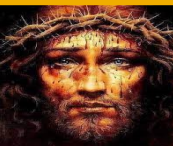
**Every Wednesday at 5pm
Cada miercoles a las 5pm**

Grupo de Oracion Carismatica



**Cada Miércoles
En el Salón Parroquial
comienzan a las 7pm**

Desagravio a la Preciosa Sangre



**Cada jueves de 7pm a 9pm
Every Thursday from 7pm to 9pm**

Adoracion Nocturna



**Los jueves de 7pm a 7am del Viernes
Thursdays from 7pm to 7am on Friday**

If you or someone you know is interested in exploring the Catholic Fa considering becoming Catholic, OCIA can help you on that journey. Wt er you we Baptized in the Christina faith or never Baptized, we can help you learn more about the Church and discern how to move forward. For more information , please contact Tim Ford at 707-741-1832 or the parish office at 707-678-9424.

Si usted o alguien que conoce está interesado en explorar la fe católica o está considerando convertirse al catolicismo, OCIA puede ayudarle en ese camino. Ya sea que haya sido bautizado en la fe cristiana o nunca lo haya sido, podemos ayudarle a aprender más sobre la Iglesia y a discernir cómo seguir adelante. Nos reunimos los martes a las 6:30pm.



****Si desea agregar a un ser querido a sus intenciones, pase por la oficina al menos 2 semanas antes de la fecha deseada.**

If you would like to add a loved one to your intentions, please stop by the office at least 2 weeks before the desired date.

Collection/ Colecta

July 11 & 12, 2026 \$ 5363.04

Migrant Camp / Campo Migrante visita del Obispo Rey Bersebal

07/13/2026



Enjoying cake with the kids .
Disfrutando de pastel con los niños

Happy Birthday Memito
Feliz cumpleaños Memito



Flor Solano
Coordinadora del campo migrante
Migrant Camp, Coordinator



Our Lady of Mount Carmel - Nuestra Señora del Monte Carmelo

07/16/2026

Imposition of the brown scapular - Imposición del escapulario marrón



Sixteenth Sunday in Ordinary Time

THE MERCY, POWER, AND LOVE OF GOD

The first reading today, from the book of Wisdom, makes its point over and over, at least five times in five verses! God is mighty, but lenient to all. God’s power is shown in kindness and clemency, not in harshness and condemnation, and those who govern God’s people must govern in the same way, with kindness. This loving kindness and gentleness is not contrary to God’s might, but is a direct result of God’s primacy over all. Who are we, then, to judge what is in the hearts of our fellow Christians and all people, when God commands justice with love and clemency?

Likewise, the Holy Spirit makes up for our ignorance of what we need, speaking in a language we do not yet understand. But God knows our needs before we do, understands the intercessions of the Spirit, and helps us in our weakness. This is our hope: God’s mercy, power, and love. -Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

FORGIVENESS

And is God not more ready to pardon than we to sin?
—St. Catherine of Siena

LOVING SOMEONE

To love someone deeply gives you strength. Being loved by someone deeply gives you courage. —Lao Tzu

TREASURES FROM OUR TRADITION

For centuries, the only Eucharistic Prayer we heard as Western Catholics was the old Roman Canon, usually recited in a low voice by the priest, in Latin. By the 1940s, many Catholics were learning to follow along with the actions of the priest by means of a bilingual missal, with Latin on one side and English on the other. Drawings of the priest’s position at the altar, moving from one side to the other, or bowing or standing with uplifted hands at the center, helped the readers stay on track.

The Roman Canon is a long prayer, and since it was done every day for every occasion, priests had a way of galloping through it. Even though long, its structure is fairly simple, with the consecration and sacrifice clearly marked out. Sadly, this surviving prayer had triumphed over many treasures of our tradition that emphasized other dimensions of Eucharist. The Constitution on the Sacred Liturgy in 1963 did not call directly for new Eucharistic Prayers, but that direction was inevitable. Discussion began almost

TODAY’S READINGS

First Reading — You taught your people that those who are just must likewise be kind
(Wisdom 12:13, 16-19).
Psalm — Lord, you are good and forgiving (Psalm 86).
Second Reading — The Spirit comes to aid us in our weakness (Romans 8:26-27).
Gospel — Jesus proposes parables to the crowds, teaching them of the reign of God (Matthew 13:24-43 [24-30]).

XVI Domingo Ordinario

LA MISERICORDIA, EL PODER Y EL AMOR DE DIOS

La primera lectura de hoy, tomada del libro de la Sabiduría, recalca su mensaje una y otra vez: ¡nada menos que cinco veces en cinco versículos! Dios es poderoso, pero indulgente con todos. El poder de Dios se manifiesta en la bondad y la clemencia, no en la dureza ni en la condena; y quienes gobiernan al pueblo de Dios deben hacerlo de la misma manera: con bondad. Esta bondad amorosa y mansedumbre no se oponen al poder de Dios, sino que son consecuencia directa de su supremacía sobre todas las cosas. ¿Quiénes somos nosotros, entonces, para juzgar lo que hay en el corazón de nuestros hermanos cristianos y de todas las personas, cuando Dios ordena practicar la justicia con amor y clemencia?
Asimismo, el Espíritu Santo suple nuestra ignorancia sobre lo que necesitamos, hablando en un lenguaje que aún no comprendemos. Pero Dios conoce nuestras necesidades antes que nosotros, entiende las intercesiones del Espíritu y nos ayuda en nuestra debilidad. Esta es nuestra esperanza: la misericordia, el poder y el amor de Dios.

AMAR A ALGUIEN

Amar profundamente a alguien nos da fortaleza. Ser profundamente amado por alguien nos da valentía.

EL PERDÓN

¿Y no está Dios más dispuesto a perdonar que nosotros a pecar?

TESOROS DE NUESTRA TRADICIÓN

Durante siglos, la única Plegaria Eucarística que escuchábamos los católicos de Occidente era el antiguo Canon Romano, que el sacerdote solía recitar en voz baja y en latín. Hacia la década de 1940, muchos católicos aprendían a seguir los movimientos del sacerdote mediante un misal bilingüe, con el latín en una página y el inglés en la otra. Las ilustraciones que mostraban la posición del sacerdote en el altar —desplazándose de un lado a otro, inclinándose o permaneciendo de pie con las manos elevadas en el centro— ayudaban a los fieles a no perder el hilo.
El Canon Romano es una oración extensa y, dado que se rezaba a diario en toda ocasión, los sacerdotes solían recitarlo a gran velocidad. A pesar de su extensión, su estructura es bastante sencilla, y en ella quedan claramente marcados la consagración y el sacrificio. Lamentablemente, esta oración —la única que perduró— se había impuesto sobre muchos otros tesoros de nuestra tradición que resaltaban diversas dimensiones de la Eucaristía. La Constitución sobre la Sagrada Liturgia de 1963 no solicitó explícitamente nuevas Plegarias Eucarísticas, pero esa evolución resultó inevitable. El debate comenzó casi de inmediato y, para 1967, el Vaticano ya había aprobado tres nuevas Plegarias Eucarísticas. En 1974, la Congregación para el Culto Divino presentó una experiencia piloto que incluía dos Plegarias Eucarísticas para las Misas de Reconciliación y tres para las Misas con niños. Por fin, se había iniciado una etapa de creatividad y enriquecimiento.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura: Enseñaste a tu pueblo que los justos deben ser también bondadosos (Sabiduría 12:13, 16-19).
Salmo: Señor, tú eres bueno y misericordioso (Salmo 86).
Segunda lectura: El Espíritu viene a ayudarnos en nuestra debilidad (Romanos 8:26-27).
Evangelio: Jesús propone parábolas a la multitud, enseñándoles acerca del reino de Dios (Mateo 13:24-43 [24-30]).

Lazarus Ministry / Ministerio de Lázaró

The Lazarus Ministry carries out acts of mercy, both spiritual and corporal: praying and burying the dead. They support the grieving family emotionally and handle the arrangements for funeral services. According to the official Church document, the Enchiridion of Indulgences, these actions qualify as one of the main general grants for a partial indulgence. The Church offers a partial indulgence because these acts are seen as regular, everyday expressions of living out our faith. A partial indulgence reduces some of the temporary punishment we might still owe for sins already forgiven through confession.

Death is a universal journey to the promised eternal life. The Lazarus Ministry is here with caring hearts to make sure that no one is ever forgotten in death. The Church calls each member of Christ’s Body – priest, deacon, layperson – to participate in the ministry of consolation: to care for the dying, to pray for the dead, to comfort those who mourn” (Order of Christian Funerals, no. 8). The Lazarus Ministry is a distinct ministry to serve the grieving family. The Lazarus Ministry is a dedicated group of adults who assist at Funeral Masses as sacristans, lectors, altar servers, and cantors. They prepare everything beforehand to ensure the Mass runs smoothly. Additionally, they lead prayer services, guiding rosaries and other devotional prayers with compassion. Ministers meet with bereaved families to help them choose appropriate Scripture readings, hymns, and prayers for the funeral service or Mass. This supportive team truly makes a meaningful difference during times of grief. Members of the ministry see the final moments of a person's life as a sacred time to say goodbye and honor the body. Every call they receive begins their journey to the grieving family. This ministry is truly rewarding because it provides the best care and respect for every individual who has moved on to the next life. At most funerals, the deceased's family is there to mourn their loved one. At the Lazarus Ministry, members are dedicated to supporting grieving families as they come together to honor their loved ones during the funeral celebration. They provide comfort and compassion every step of the way. The ministry makes sure that each funeral service is a heartfelt expression of love and a meaningful way to honor a loved one. We bid farewell to those we love with our eyes, but our hearts are forever connected, always holding a special place for the rest of our lives. This is a sacred ministry, and we sincerely encourage you to discover it.



El Ministerio de Lázaró lleva a cabo obras de misericordia, tanto espirituales como corporales: orar por los difuntos y sepultarlos. Brinda apoyo emocional a la familia en duelo y se encarga de los preparativos de los servicios funerarios. Según el documento oficial de la Iglesia, el *Enchiridion indulgentiarum* (Manual de Indulgencias), estas acciones constituyen una de las concesiones generales principales para obtener una indulgencia parcial. La Iglesia ofrece una indulgencia parcial porque estos actos se consideran expresiones habituales y cotidianas de cómo vivimos nuestra fe. La indulgencia parcial reduce parte de la pena temporal que aún podríamos adeudar por pecados ya perdonados mediante la confesión.



La muerte es un viaje universal hacia la vida eterna prometida. El Ministerio de Lázaró está presente, con corazones compasivos, para asegurar que nadie sea olvidado al morir. «La Iglesia llama a cada miembro del Cuerpo de Cristo —sacerdote, diácono o laico— a participar en el ministerio del consuelo: cuidar a los moribundos, orar por los difuntos y consolar a los que lloran» (Orden de las Exequias Cristianas, n.º 8). El Ministerio de Lázaró es un ministerio específico dedicado a servir a las familias en duelo. El Ministerio de Lázaró está formado por un grupo de adultos dedicados que colaboran en las Misas de funeral como sacristanes, lectores, monaguillos y cantores. Preparan todo con antelación para asegurar que la Misa se desarrolle sin contratiempos. Además, dirigen servicios de oración, guiando el rezo del Rosario y otras oraciones devocionales con compasión. Los miembros del ministerio se reúnen con las familias afligidas para ayudarles a elegir lecturas de las Escrituras, himnos y oraciones apropiados para el servicio funerario o la Misa. Este equipo de apoyo marca una diferencia significativa en los momentos de duelo. Sus miembros consideran los últimos instantes de la vida de una persona como un tiempo sagrado para despedirse y honrar el cuerpo. Cada llamada que reciben marca el inicio de su camino hacia la familia en duelo. Este ministerio es verdaderamente gratificante, ya que brinda la mejor atención y respeto a cada persona que ha pasado a la vida eterna. En la mayoría de los funerales, la familia del difunto está presente para llorar a su ser querido. Los miembros del Ministerio de Lázaró se dedican a apoyar a estas familias mientras se reúnen para honrar a sus seres queridos durante la celebración funeraria, brindando consuelo y compasión en cada etapa del proceso. El ministerio se asegura de que cada servicio funerario sea una expre-